

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	V W	2 9 1 C H - L T 35 (fourgon)	CH 3854 74

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG., Wolfsburg (D)		
Identification	"291 CH" sur la plaquette du constructeur "29,25 ..." préfixe au No du châssis et sur plaquette du constructeur (3e chiffre = millésime)		
Plaquette constr.	à droite, en haut dans montant arrière de porte, à côté du siège du passager		
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron		
Ident. du moteur	" CH " à gauche, à l'arrière latéralement sur le bloc, sur la bride de l'embrayage		
Importateur princ.	A M A G Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinzach-Bad		
Véhicule homologué	2962500072	Signes fixes dans code du type	291 CH

<b>Châssis</b>	Nombre de roues		6	<b>Moteur</b>	Type		C H
Nombre d'essieux	2			Marque	V W		
Direction	mécanique			Construction	en ligne	Temps	4
Transmission	mécanique synchronisée			Carburant	B	Position	avant
Nombre de vitesses	4	Entraînement sur roues AR		Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues, régulateur selon charge, sur les roues AR			Alésage	86,5	Course	84,4
Frein auxiliaire	circuits AV + AR du frein de service			Cylindrée	1984	CV-impôt	10,10
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR			Puissance en CV	75 DIN	à l/min	4300
Ralentisseur				Bruit	82	dB/A à l/min	4300
Contrôle 2 circ.	1 avertisseur par circuit + lampe-témoin séparés			Silencieux	2 pots *)		
				Mesure des gaz	valeur CO < 3,5 % + 74/290 CEN		
				Déparasitage	OCE annexe B, chiffre 4 = At2		

<b>Carrosserie</b>	fourgon			<b>Poids</b>	avant	arrière	total
Nombre de portes	**) Indic. vit.		km/h	Poids à vide	945	720	1665
Ceintures sécurité	***) Rétroviseur		gauche + droite	Charge utile	415	1420	1835
Cale	- Attelage		sur demande	Poids total	1360	2140	3500
Antivol	-			Garantie fabr.	3500		
Nombre de places	t 2 +) av. 2 +)		centre ar	Dimens. pneus	185 R 14 C	185 R 14 C	(Variantes
Dimensions	int.	ext.		Pty / bar	6 / 3,75	6 / 3,00	voir
Longueur	3000	4840	Empattements	Charge	1520	2680	remarques)
Largeur	1800	2080		pour V max	120	120	
Hauteur	1450	2200	Voie	Garantie poids remorquable avec frein	1400		
Porte à faux	lat.		av	Garantie poids remorquable sans frein	750		
	av	1100	ar	Garantie poids de l'ensemble			
	ar	1000	1240	Poids remorquable testé	1000		
Distance volant - vers l'avant du véhicule			Braquage	Vitesse maximale selon le constructeur	117 km/h		
			g 11100 d 10800	Vitesse maximale testée	km/h		

Équipement			
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	CR	(E)	
Feux de position	A	(E) dans CR	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	R-S1	(E)	
Clignoteurs	av 1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complément.			
Eclairage plaque	2/ séparés, à gauche		
Essuie-glace	2 balais avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 04 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	VW	2 9 1 CH	
Homologation			
N°	CH	3854 74	
Carrosserie	fourgon		
Places	total 2 +)	avant	2 +)
Poids à vide	1665	Carburant	B
Charge utile	1835	CV-impôt	10,10
Poids total	3500	Cylindrée	1984

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Silencieux : 2 pots = 590 x ø 85 mm et 575 x 200 x 130 mm.
- \*\*) Nombre de portes : 3 + 1 ou 2 latérales, coulissantes.
- \*\*\*) Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE art. 23, al. 3bis; les ceintures du type A sont conformes.
- +) Nombre de places : sur demande 3 ; siège central avec ceinture sous-abdominale.  
Dispositif de protection selon OCE art. 23, al. 2 (paroi de séparation ou grille en nylon)  
Des bavettes sont exigées à l'arrière.

Voiture de  
livraison

V W

291 CH - LT 35  
(fourgon)

CH 3854 74

F I C H E   C O M P L E M E N T A I R E   I

Complément du 12.02.76 - Sta

Livrable sur demande avec banquettes longitudinales pour le transport occasionnel de personnes (art. 61, OCR).

Nombre de places	= à l'AR 16 complémentaires	Poids à vide	= 1865 kg
Carrosserie	= fourgon avec fenêtres	Charge utile	= 1635 kg
Avec marchepied AR	= longueur 5010 mm	Poids total	= 3500 kg

A noter dans le permis de circulation:

- 16 places à l'arrière pour le transport occasionnel de personnes (art. 61, OCR)

Complément du 11.08.77 à Frutigen - Br

Mesures du bruit selon l'OCE :

avec le véhicule en marche :

30 km/h, M2, iA 4,100	= 80,5 dB/A
30 km/h, M2, iA 4,440	= 80,5 dB/A
30 km/h, M2, iA 4,875	= 80,5 dB/A
30 km/h, M2, iA 5,375	= 80,5 dB/A (une vanne d'absorption faite d'une pièce est obligatoire)

à proximité de l'échappement : 87 dB/A au régime de 3225 t/min.

Homologation de contrôle du 30.10.-03.11.78 à Wolfsburg - Sta

Transmission : sur demande, boîte mécanique synchronisée à 5 vitesses

Mesures du bruit selon l'OCE

avec le véhicule en marche : 3225 t/min, M3, iA 4,875/4,44/4,1 = 80 dB/A

à proximité de l'échappement : 85 dB/A à 3225 t/min

Insonorisation : cuve d'absorption sous la boîte à vitesses

Mesure des gaz : CEE, une marque d'homologation n'est pas exigée;  
teneur en CO = 1,0 % à 940 t/min

Charge remorquable testée : 1400 kg (valable pour les boîtes à 4 et 5 vitesses)

Complément du 27.06.79 à Wolfsburg - Sta

à partir du No du châssis : 29 A 0 000 001

Identification : "29." préfixe au No du châssis

Mesure des gaz : 78/665 CEE, teneur en CO 0,7 % à 950 t/min  
une marque d'homologation n'est pas exigée.

Voiture  
de livraison

V W

291 CH - LT 35  
(fourgon)

CH 3854 74

Fiche complémentaire

II

Expertise de contrôle du 09.-20.06.80 à Wolfsburg - Sta

Identification : "WV2 ... 29 ... " devant le No du châssis

Charge garantie sur le toit : 100 kg (avec effet rétroactif)

Charge remorquable garantie : 2000 kg (seulement avec la boîte à 5 vitesses)

Charge remorquable testée : 2000 kg.

Berne, 25.08.80 - Ad (Correction genre du véhicule)

Complément du 13.-25.06.82 à Wolfsbourg - Sta

à partir du No du châssis : WV2 ... .. D . ... ..

livrable seulement avec boîte mécanique à 5 vitesses

Insonorisation : tôle d'absorption sous le moteur et sous la boîte c.v.

Mesure du bruit

avec le véhicule en marche : 50 km/h, M3, iA 4,1 - 4,88, 78,0 dB/A  
à l'arrêt : 70,0 dB/A à 3225 t/min

Mesure des gaz

: CO 0,7 % à 950 t/min.